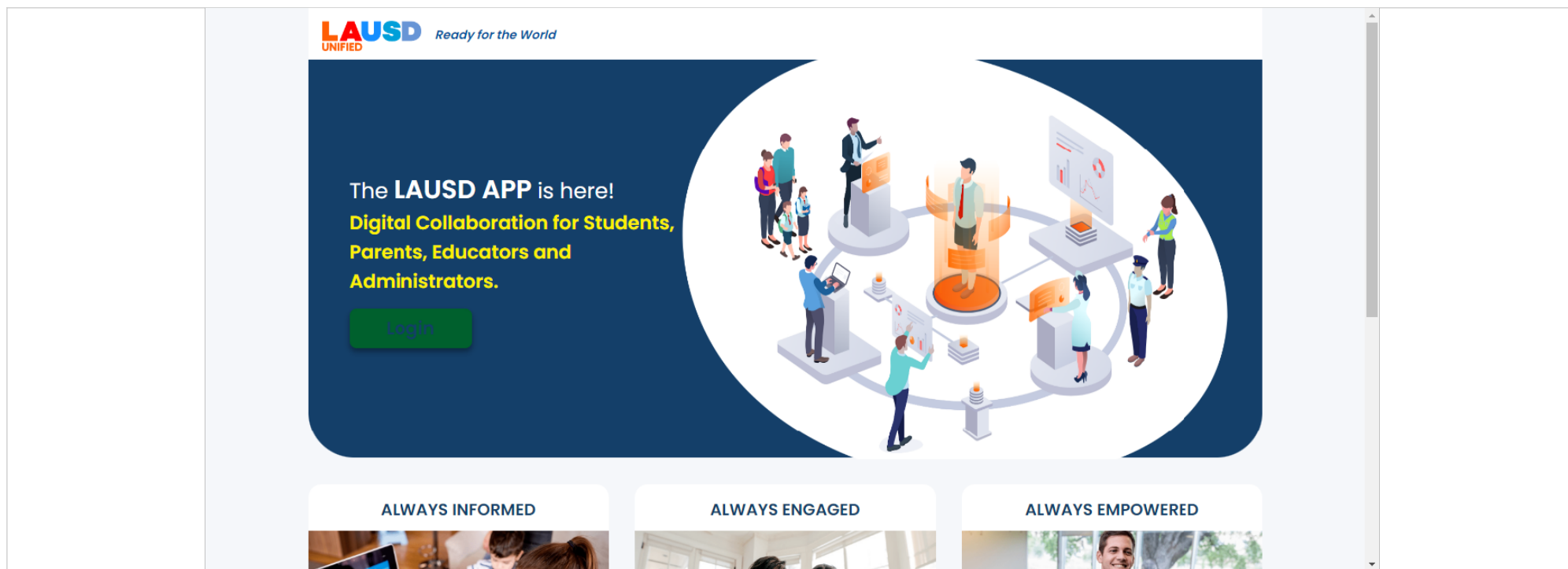


در ابتداء، از وبسایت ما به نشانی [lausdapp.lausd.net](https://lausdapp.lausd.net) بازدید کنید تا به پورتال والدین LAUSD دسترسی پیدا کنید. تنها آدرس بالا را در مرورگر وب خود تایپ کنید و مستقیماً به صفحه ورود به سیستم پورتال هدایت می شوید.

The **LAUSD APP** is here!  
**Digital Collaboration for Students, Parents, Educators and Administrators.**

[Login](#)

**ALWAYS INFORMED**

**ALWAYS ENGAGED**

**ALWAYS EMPOWERED**

بر روی ورود به سیستم کلیک کنید



**LAUSD** *Ready for the World*  
UNIFIED

The **LAUSD APP** is here!  
**Digital Collaboration for Students,  
Parents, Educators and  
Administrators.**

Login



ALWAYS INFORMED



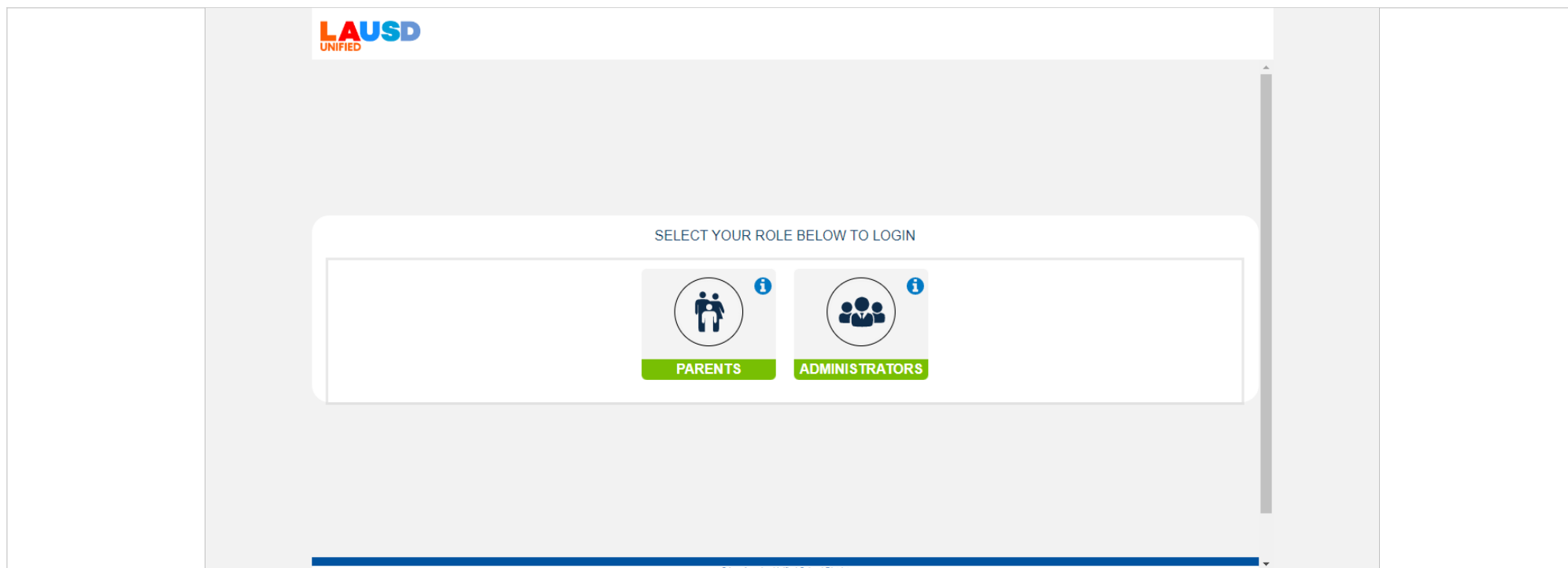
ALWAYS ENGAGED



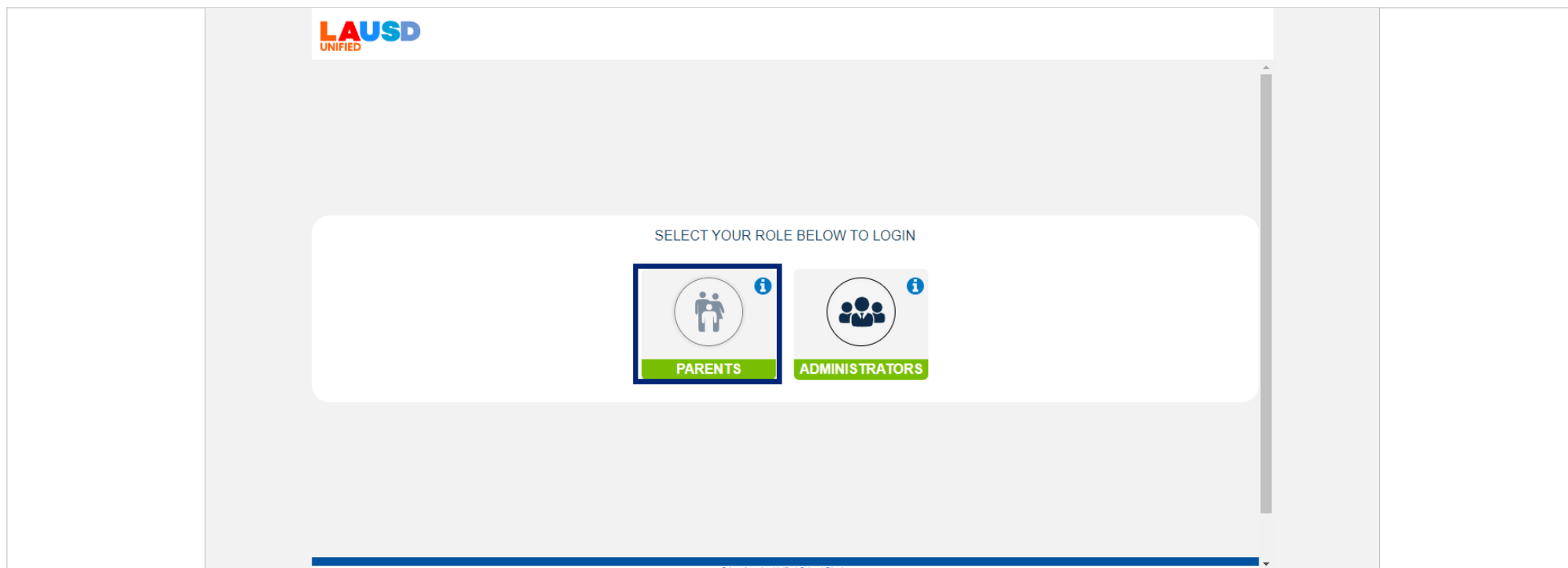
ALWAYS EMPOWERED



برای ورود به سیستم به عنوان والدین، گزینه "Parents" را در صفحه ورود به سیستم انتخاب کنید. این شما را به یک صفحه (dashboard) ایمن و شخصی می برد که در آن می توانید اطلاعات مربوط به تحصیلات و پیشرفت فرزندان را مشاهده کنید.




بر روی دکمه «والدین» کلیک کنید تا به حساب والدین خود دسترسی پیدا کنید.



برای تکمیل فرآیند ورود به سیستم، نام کاربری و رمز عبور خود را وارد کنید. مطمئن شوید که اطلاعات خودتان را تایپ کرده اید به طور صحیح





PARENT


User Name \*

Your email address

Password \*

Password

☐ I'm not a robot
 



reCAPTCHA

Privacy - Terms

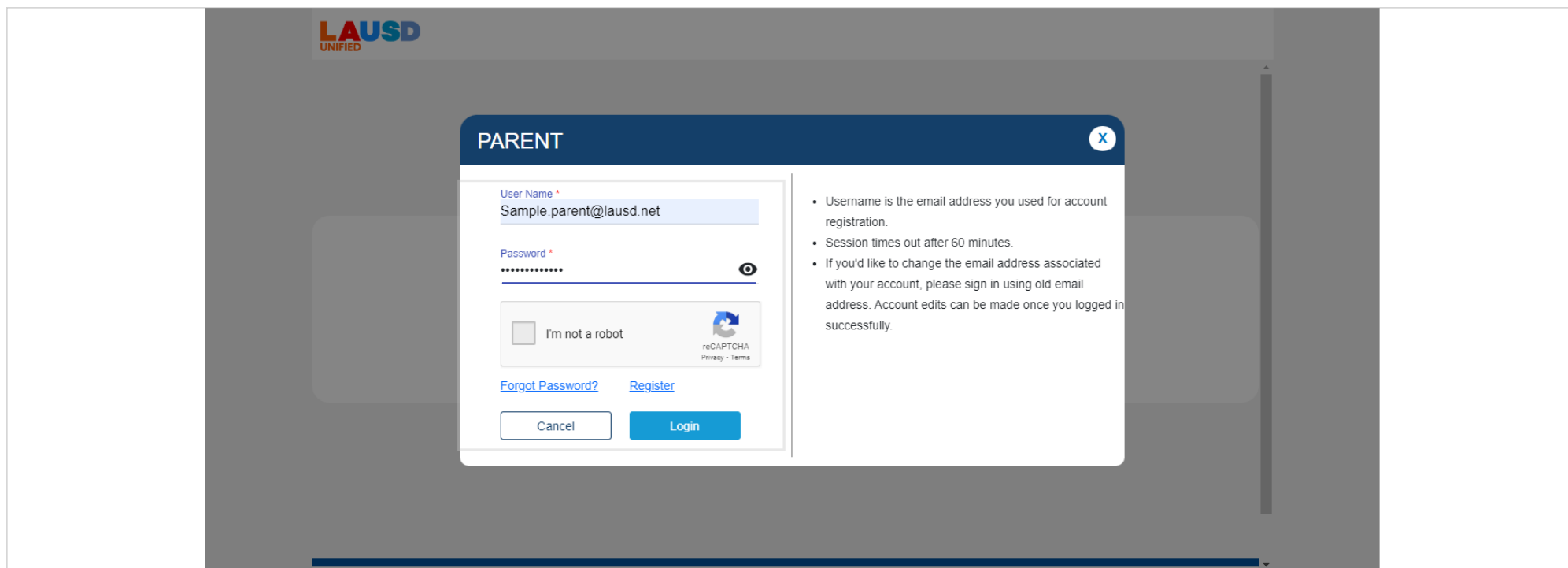
[Forgot Password?](#)
[Register](#)

Cancel

Login

- Username is the email address you used for account registration.
- Session times out after 60 minutes.
- If you'd like to change the email address associated with your account, please sign in using old email address. Account edits can be made once you logged in successfully.

قبل از ورود به سیستم، از شما خواسته می شود که ثابت کنید ربات نیستید. برای این کار، بر روی گزینه "من یک ربات نیستم" کلیک کنید.

**LAUSD**  
UNIFIED

### PARENT

User Name \*  
Sample.parent@lausd.net

Password \*  
••••••••


☐ I'm not a robot

[Forgot Password?](#) [Register](#)

- Username is the email address you used for account registration.
- Session times out after 60 minutes.
- If you'd like to change the email address associated with your account, please sign in using old email address. Account edits can be made once you logged in successfully.

برای دسترسی به حساب والدین خود، دکمه "ثبت نام در سیستم" را فشار دهید. بر روی ورود به سیستم کلیک کنید





PARENT


User Name \*

Sample.parent@lausd.net

Password \*

••••••••

✓ I'm not a robot



reCAPTCHA

Privacy - Terms

[Forgot Password?](#)
[Register](#)

Cancel

Login

- Username is the email address you used for account registration.
- Session times out after 60 minutes.
- If you'd like to change the email address associated with your account, please sign in using old email address. Account edits can be made once you logged in successfully.

7 از 31

12 فوریه 2023



پس از ورود موفق به سیستم، به صفحه (dashboard) پرتال والدین LAUSD هدایت خواهید شد. در اینجا، تمام اطلاعات و منابع مربوط به تحصیل فرزندتان از جمله نمرات، حضور و غیاب و سایر اطلاعات به روز رسانی شده و مهم را پیدا خواهید کرد.







تمامی بخش های این صفحه (dashboard) را کاوش کنید تا با تمام ویژگی های موجود در آن آشنا شوید و بیشترین بهره را از پورتال ببرید.





داشبورد پورتال والدین LAUSD به شما این امکان را می دهد تا حداکثر سه نکته مهم مربوط به دانش آموزان را در یک زمان مشاهده کنید. می توانید از یک دانش آموز به دانش آموز دیگری بروید تا اطلاعات مربوط به هر یک از فرزندان را ببینید.



The screenshot displays the LAUSD Parent Portal interface. At the top, there's a blue header with the LAUSD logo and a notification bell. Below the header, a sidebar on the left contains a 'Beta Release' banner and a 'Welcome, Marksman' message with a 'Parent' button. The main content area is titled 'My Students' and lists three students: Eric T. Doe (11th-Grade Student at Woodrow Wilson Senior High Police Academy Magnet), Jerry T. Doe (2nd-Grade Student at 42nd Street Elementary), and Jenny T. Doe (7th-Grade Student at Audubon Middle School Gifted/High Achiever Magnet). Each student entry includes a photo, a graduation cap icon, and a link to the 'Individual Acceleration Plan'. A 'Request Device for Your Student' button is visible in the top right of the main content area.



این نکات مهم شامل: مرور سریع نمرات، حضور و غیاب و سایر نکات کلیدی است که می تواند به شما کمک کند از پیشرفت تحصیلی آنها مطلع شوید.



The screenshot displays the LAUSD Parent Portal. The top navigation bar includes the LAUSD logo, a menu icon, and a clock showing 12:01 pm. Below the navigation bar, there is a 'Beta Release' banner and a 'TIPS' section. The main content area is titled 'My Students' and features three student profiles. Each profile includes a photo, a graduation cap icon, the student's name, grade, school, and a link to their 'Individual Acceleration Plan'.

Student Name	Grade	School	Link
Eric T Doe	11th-Grade Student	WOODROW WILSON SENIOR HIGH POLICE ACADEMY MAGNET	Individual Acceleration Plan
Jerry T Doe	2nd-Grade Student	42nd Street Elementary	Individual Acceleration Plan
Jenny T Doe	7th-Grade Student	AUDUBON MIDDLE SCHOOL GIFTED/HIGH ACHIEVER MAGNET	Individual Acceleration Plan



به پایین بروید و گزینه "مشاهده جزئیات دانش آموز" را انتخاب کنید تا اطلاعات اضافی را مشاهده کنید.



Welcome, Marksman  
Parent

- Home
- Students
- Calendar
- Contacts
- News & Events
- Resources
- FAQ
- District Support
- Preferences
- Classic Mode

My Students [View Students](#)

**Eric T Doe**  
11th-Grade Student  
WOODROW WILSON SENIOR HIGH  
POLICE ACADEMY MAGNET

✓ Enrolled 2 Absent/Tardy

[View Student Details](#)

**Jerry T Doe**  
2nd-Grade Student  
42nd Street Elementary

✓ Enrolled 0 Absent/Tardy

[View Student Details](#)

**Jenny T Doe**  
7th-Grade Student  
AUDUBON MIDDLE SCHOOL  
GIFTED/HIGH ACHIEVER MAGNET

✓ Enrolled 0 Absent/Tardy

[View Student Details](#)



برای دسترسی به منوی دانش آموز، بر روی دکمه «منوی دانش آموز» کلیک کنید.



**LAUSD UNIFIED**

**Beta Release**

Welcome, Marksman  
Parent

- Home
- Students
- Calendar
- Contacts
- News & Events
- Resources
- FAQ
- District Support
- Preferences

**ERIC TEST DOE**  
11th Grader Student @  
WOODROW WILSON SENIOR HIGH POLICE ACADEMY MAGNET  
Lincoln Heights/el Sereno Community Of Schools

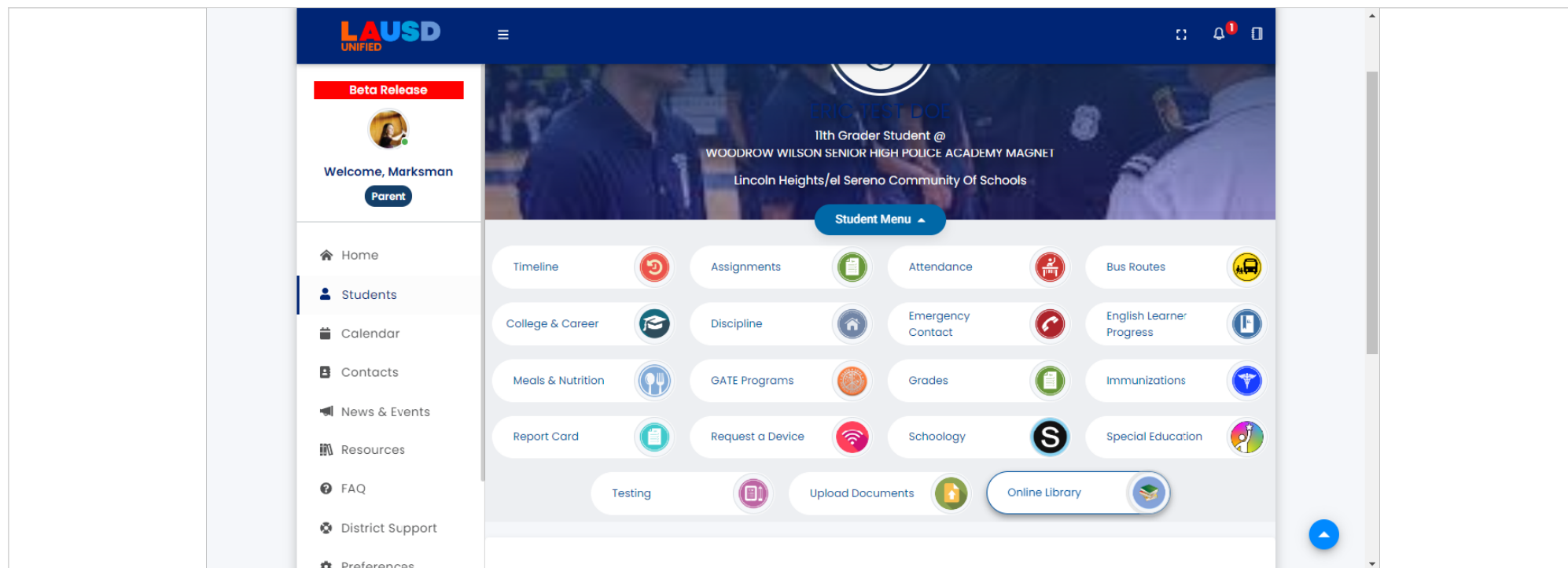
Remove Student

Student Menu

Grade: 11	School's Website: <a href="#">Link</a>	Telephone: (818)367-1300
Enrolled: Y	Local District: E	Fax: (818)367-8603
Enrolled as of: February 10th, 2023	Board District: 6	Principal:
Student ID: 0000000000	Board Member:	Principal's Email:



منوی پورتال والدین که به تازگی به روزرسانی شده است، طراحی آشنای و ویژگی‌هایی را ارائه می‌کند که از قبل برای خانواده‌ها در پورتال والدین قابل دسترسی بود.





با معرفی ویژگی «مسیرهای اتوبوس»، خانواده‌ها حالا می‌توانند از به‌روزرسانی‌های رنیل تایم و نمایش موقعیت اتوبوس بر روی نقشه لذت ببرند و احساس راحتی بیشتری داشته باشند.



The screenshot displays the LAUSD parent portal. At the top, the LAUSD logo is visible. Below it, a 'Beta Release' banner is shown. The main content area features a welcome message for 'ERIC TEST DOE', a 11th Grader Student at Woodrow Wilson Senior High Police Academy Magnet, Lincoln Heights/el Sereno Community Of Schools. A 'Student Menu' is displayed with various options: Timeline, Assignments, Attendance, Bus Routes (highlighted with a red box), College & Career, Discipline, Emergency Contact, English Learner Progress, Meals & Nutrition, GATE Programs, Grades, Immunizations, Report Card, Request a Device, Schoology, Special Education, Testing, Upload Documents, and Online Library. The left sidebar contains navigation links: Home, Students, Calendar, Contacts, News & Events, Resources, FAQ, District Support, and Preferences.



پورتال والدین دارای یک نوار کناری کاربر پسند است که به والدین این اجازه را می دهد تا به راحتی به تمام اطلاعات موجود در پورتال والدین دسترسی داشته باشند.







نیازهای دانش آموز:



برای یک نمای کلی جامع از دانش آموزانی که به حساب والدین شما پیوند داده شده اند، کافی است روی گزینه "دانش آموزان" در نوار کناری کلیک کنید.



ویژگی فوق، به عنوان یک مرکز اطلاعاتی مهم برای خانواده ها عمل می کند تا از همه رویدادها و فعالیت های مدرسه و منطقه مطلع گردیده و آپدیت بمانند. تقویم، تضمین می کند که برنامه ها به طور همزمان و در یک مکان مناسب هماهنگ و سازماندهی شوند.

The screenshot shows the LAUSD Unified Parent Portal interface. On the left sidebar, the 'Calendar' option is highlighted with a blue box. The main content area displays a calendar for February 2023. The calendar includes a 'View for:' dropdown set to 'Doen, Marksman' and a 'Categories' section with buttons for 'Meal', 'School Vacation', 'Enrollment Key Dates', and 'Added Events'. The calendar grid shows dates from 29 to 18, with specific events marked: 'Incoming Inter-District' and 'Next Year's Choices' on Wednesday the 1st, and 'Program Eligibility' on Monday the 6th. The date Friday the 10th is highlighted in yellow. Navigation controls for the calendar are visible at the top and bottom right.



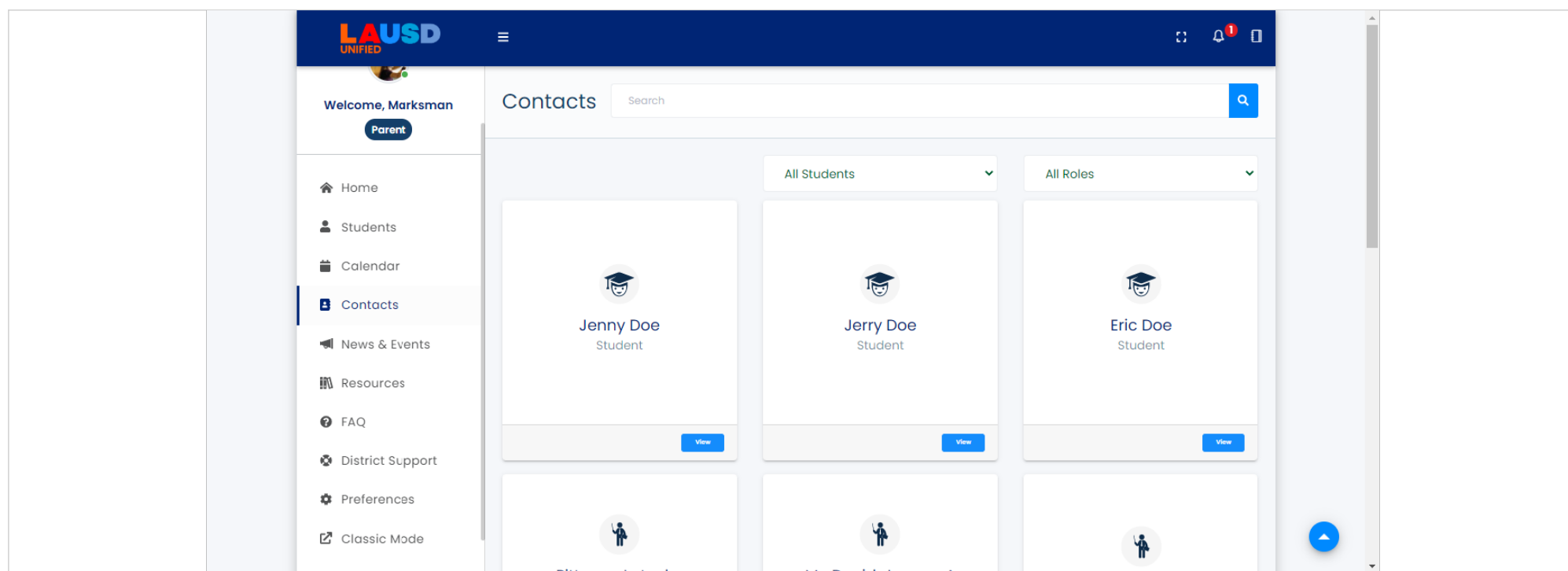
تماس ها



پورتال والدین یک منبع اطلاعات جامع و متمرکز درباره همه کارمندان مدرسه از جمله معلمان مرتبط با دانش آموز فراهم می کند.



در نتیجه، کار والدین آسان‌تر شده و آنان می‌توانند به سرعت به اطلاعات مورد نیاز خود در یک مکان دسترسی داشته باشند، بدون اینکه نیازی به جستجو در چندین منبع داشته باشند





اخبار و رویدادها



ویژگی فوق، به عنوان یک پل ارتباط بین والدین و آخرین اطلاعات به روز رسانی شده سایت مدرسه و LAUSD عمل می کند.

The screenshot shows the LAUSD website interface. On the left is a sidebar with a navigation menu. The 'News & Events' option is highlighted with a blue box. The main content area features a grid of news articles. Each article card includes the 'LAUSD NEWS' header, the LAUSD logo, the text 'Los Angeles Unified School District By LAUSD', a date 'Posted on Feb 08', and a title. Below each title is a green 'Open Article' button with an external link icon. The first article title is 'School Board Approves Recognition of National Black History Month (02-07-2023)'. The second is 'L.A. Unified Board of Education Unanimously Approves Resolution Considering New...'. The third is 'Los Angeles Unified Launches Cultural Arts Passport (2-6-23)'.



این ویژگی، به کاربران اجازه می دهد تا از اخبار و فعالیت های مهم با دسترسی آسان به پست های اخیر و رویدادهای آینده مطلع گردیده و به روز بمانند. این دسترسی مستقیماً از طریق صفحات وب مدرسه و منطقه امکان پذیر می باشد.

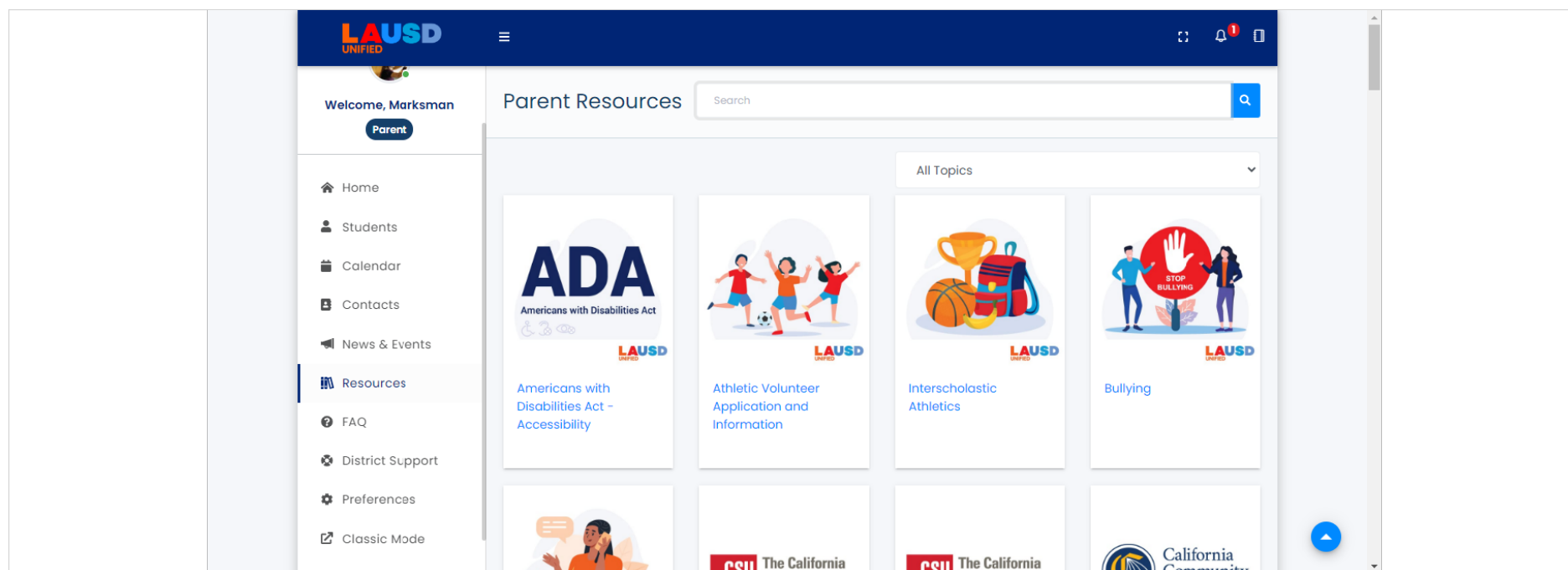




مرکز منابع



ویژگی فوق، مجموعه مناسب و جامع از منابع، یک مخزن متمرکز برای منابع ارزشمند از داخل LAUSD و همچنین برای اشخاص و نهادهای قابل اعتماد خارج از LAUSD ارائه می دهد و اطلاعات زیادی را برای دانش آموزان، خانواده ها و کارکنان در یک مکان با دسترسی آسان ارائه می دهد. امکان فیلتر نمودن منابع با توجه به موضوع و جستجو را فراهم می سازد و پیدا کردن اطلاعات خاص مورد نظر والدین را برای والدین آسان تر می کند.





این ویژگی، والدین را قادر می‌سازد تا به منابع مرتبط دسترسی داشته باشند و به آنها امکان می‌دهد زمان کمتری را برای جستجو و زمان بیشتری را برای استفاده از اطلاعات در راستای پشتیبانی سریع و کارآمد از آموزش فرزندشان صرف کنند.







## سوالات پُرتکرار (FAQs)



ویژگی فوق، در راستای فراهم سازی کمک و حمایت به خانواده‌ها، فهرستی از پرسش‌ها و پاسخ‌ها را – با طیف وسیعی از موضوعات – ارائه می دهد.

**LAUSD UNIFIED**

Welcome, Marksman  
**Parent**

- Home
- Students
- Calendar
- Contacts
- News & Events
- Resources
- FAQ**
- District Support
- Preferences
- Classic Mode

### FAQs

Search

#### California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP)

- + How is the electronic Student Score Report (SSR) useful to me?
- + How are the tests scored?
- + What do the scores tell me about my child?
- + What is CAASPP?
- + Why does my child participate in CAASPP?

#### English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC)

- + What is the Summative ELPAC?



ویژگی فوق، والدین را به پورتال خدمات مشتری جدید وصل می کند و راهی بسیار آسان و راحت برای دسترسی به خدمات پشتیبانی منطقه ارائه می دهد.

The screenshot shows the LAUSD Parent Portal interface. On the left, a navigation menu includes options like Home, Students, Calendar, Contacts, News & Events, Resources, FAQ, **District Support** (highlighted), Preferences, and Classic Mode. The main content area is divided into two sections: 'English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC)' and 'Special Education'. Each section contains a list of expandable FAQ items, such as 'What is the Summative ELPAC?' and 'Who determines if a student needs ESY?'. A red box highlights the 'District Support' menu item, indicating the path to the support resources.



این ویژگی، کاربران را قادر می‌سازد تا به سرعت و به راحتی با مسئولین منطقه ارتباط برقرار کرده و در مورد هر گونه سؤال یا نگرانی که ممکن است داشته باشند کمک دریافت کنند.





ترجیحات



ویژگی فوق، به کاربران این امکان را می‌دهد تا با انتخاب زبان دلخواه، به‌روزرسانی ایمیل و رمز عبور خود، نمایه خود را به دلخواه خود تغییر دهند. همچنان، به کاربران امکان کنترل اطلاعات نمایه خود را می‌دهد و به آن‌ها اجازه می‌دهد تا تجربه خود را شخصی‌سازی کنند و از پورتال والدین نهایت بهره را ببرند.

The screenshot shows the LAUSD Unified Parent/Student Handbook interface. The sidebar on the left contains navigation links: Home, Students, Calendar, Contacts, News & Events, Resources, FAQ, District Support, Preferences, and Classic Mode. The main content area displays the 'Parent/Student Handbook' section. It includes a 'Welcome, Marksman' message with a 'Parent' button. Below this, there are fields for 'Middle Name' (Doen), 'Last Name' (sample.parent@lausd.net), and 'Email' (sample.parent@lausd.net). The 'Parent/Student Handbook' section has two radio buttons: 'Mailed to me' and 'Download Electronic Version' (selected). A 'Select Language' dropdown menu is also present. The 'Language' section lists various languages with radio buttons: English (selected), Español, Italiano, فارسی, 한국어, Հայերեն, Русский, Wikang Tagalog, Tiếng Việt, and 中文. At the bottom, the 'Security' section includes a link to change the account password.



کاربران می توانند در هر زمان با کلیک بر روی **حالت کلاسیک** به نمای قبلی پورتال والدین برگردند. این، یک گزینه آشنا و راحت برای کاربرانی که نمای اصلی را ترجیح می دهند فراهم می کند.





برای خارج شدن از سیستم، کافی است بر روی گزینه «خارج شدن از سیستم» کلیک کنید. استفاده از گزینه فوق، تضمین می کند که جلسه شما به طور ایمن خاتمه یافته، از حریم خصوصی شما محافظت می کند و اطمینان می دهد که اطلاعات شما ایمن باقی خواهد ماند. تشکر از شما



## AUTHENTICATION

You were successfully logged out.

To log back in please click [here](#)

© Los Angeles Unified School District



برای دریافت کمک های بیشتر، لطفاً با سایت مدرسه خود تماس بگیرید یا با شماره تلفن ویژه ما تماس بگیرید:

خانواده ها: (213) 1300-443

کارمندان: (213) 2700-241